

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

LE 13 AVRIL 2023

PROCÈS-VERBAL d'une séance extraordinaire du conseil municipal de Brownsburg-Chatham tenue le jeudi 13 avril 2023, à 17 h, tenue à la salle de conférence de la caserne des pompiers du secteur « Brownsburg » située au 302, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Brownsburg-Chatham, lieu autorisé par la résolution numéro 19-12-336.

Sont présents :

Monsieur Kévin Maurice	Maire
Monsieur Pierre Baril	Siège # 1
Monsieur Louis Quevillon	Siège # 3
Monsieur Stephen Rowland	Siège # 6

Formant le quorum requis par la Loi sous la présidence de Monsieur Kévin Maurice, maire.

Sont également présents :

Monsieur Pierre-Alain Bouchard, greffier et directeur du Service juridique;
Madame Mélanie Ladouceur, adjointe à la direction générale et assistante-greffière.

OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

Le conseil municipal, conformément aux articles 323, 325 et 338 de la *Loi sur les cités et villes*, constate et il est établi que l'avis de convocation de la séance extraordinaire a été notifié à tous les membres du conseil municipal.

La séance est ouverte à 17 h par le maire, monsieur Kévin Maurice.

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

1. Ouverture de la séance extraordinaire
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Première période de questions
4. Embauche d'une ressource au poste de commis comptable aux comptes payables au Service des finances – Poste permanent à temps plein;
5. Établissement d'une servitude de passage sur le lot 6 503 098 du cadastre du Québec – Autorisation de signature;
6. Résultat de demande de prix 2023-09 – Contrôle des matériaux – Travaux de réfection routiers;

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

7. Nomination d'élus responsables des questions familles et aînés et d'une responsable administrative – Constitution, mandat et composition d'un comité de pilotage pour la mise à jour de la Politique de la famille et des aînés – Rôle et les responsabilités des membres du comité;
8. Période de questions;
9. Levée de la séance extraordinaire.

1.
OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

La séance est ouverte par le maire, monsieur Kévin Maurice.

23-04-155 2.
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance de l'ordre du jour proposé;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Louis Quevillon et il est résolu :

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que proposé.

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

3.
PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'a été adressée au conseil.

23-04-156 4.
**EMBAUCHE D'UNE RESSOURCE AU POSTE DE
COMMIS COMPTABLE AUX COMPTES PAYABLES AU
SERVICE DES FINANCES – POSTE PERMANENT À
TEMPS PLEIN**

CONSIDÉRANT la vacance actuelle du poste de commis comptable aux comptes payables;

CONSIDÉRANT QU'un affichage de poste a été fait à l'interne et à l'externe en simultanément;

CONSIDÉRANT QUE l'affichage de poste à l'interne a été d'une durée de cinq (5) jours ouvrables conformément à la convention collective présentement en vigueur;

CONSIDÉRANT QUE nous n'avons reçu aucune candidature de l'interne;

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

CONSIDÉRANT QUE le processus d'embauche s'est poursuivi avec les candidatures reçues de l'externe et que faisant suite à quelques entrevues réalisées par la directrice du Service des ressources humaines, communications et relations avec le milieu, madame Lisa Cameron et la directrice générale adjointe, trésorière et directrice du Service des finances, madame Marie-Christine Vézeau, le choix s'est arrêté sur une candidate;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance du rapport de service de la directrice du Service des ressources humaines, communications et relations avec le milieu, madame Lisa Cameron.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Rowland et il est résolu :

QUE le conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham entérine l'embauche de madame Karine Larente à titre de commis comptable aux comptes payables au Service des finances selon l'échelle salariale de la convention collective présentement en vigueur, et ce, en date du 1^{er} mai 2023;

QUE le poste est sujet à une période de probation de six (6) mois conformément à la convention collective présentement en vigueur;

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

23-04-157 5.
**ÉTABLISSEMENT D'UNE SERVITUDE DE PASSAGE
SUR LE LOT 6 503 098 DU CADASTRE DU QUÉBEC –
AUTORISATION DE SIGNATURE**

CONSIDÉRANT QUE le lot 6 503 098 du cadastre du Québec est la propriété de « Les Immeubles K.L. Mainville inc. » ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville désire que ce lot soit grevé d'une servitude de passage en sa faveur, dont l'assiette servira à accueillir une piste multifonctionnelle;

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire acquiesce à l'établissement de cette servitude et qu'elle soit consentie à titre gratuit;

CONSIDÉRANT QUE la Ville accepte les responsabilités inhérentes à son titre de titulaire de la servitude;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance de la recommandation de monsieur Pierre-Alain Bouchard, greffier et directeur du Service juridique.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Pierre Baril et il est résolu:

QUE le conseil municipal consent à l'établissement d'une servitude de passage sur le lot 6 503 098 du cadastre du Québec, propriété de « Les Immeubles K.L. Mainville inc. », conformément à la description technique et au plan préparés par Jonathan Lauzon, arpenteur-géomètre, le 8 février 2023, sous le numéro 364 de ses minutes, dossier 200054MB8.

**Procès-verbal du conseil municipal de la
Ville de Brownsburg-Chatham**

QUE le Service du greffe soit autorisé à mandater un notaire à cette fin.

QUE le maire, monsieur Kévin Maurice et le greffier, monsieur Pierre-Alain Bouchard ou l'assistante-greffière, madame Mélanie Ladouceur, soient autorisés à signer, pour et au nom de la Ville, tous les documents nécessaires au suivi de la présente résolution, y compris l'acte de servitude.

QUE les frais de notaire soient assumés par la Ville.

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

23-04-158 6.
**RÉSULTAT DE DEMANDE DE PRIX 2023-09 –
CONTRÔLE DES MATÉRIAUX – TRAVAUX DE
RÉFECTION ROUTIERS**

CONSIDÉRANT QUE le processus de demande de prix a été effectué pour le contrôle des matériaux des travaux routiers 2023, soit la réfection de la montée La Branche, la réfection du chemin de la Carrière ainsi que la réfection du chemin Dalesville Sud;

CONSIDÉRANT QUE quatre (4) entreprises ont répondu à l'offre et se sont avérées conformes;

CONSIDÉRANT QUE les résultats conformes de l'appel d'offres public, à savoir, toutes taxes incluses :

SOUSSIONNAIRES	Montée La Branche	Chemin de la Carrière	Chemin Dalesville Sud	TOTAL INCLUANT LES TAXES
Qualilab Inspection inc.	30 928.28 \$	10 827.27 \$	5 545.67 \$	47 300,73 \$
Solmatech inc.	36 195.10 \$	13 544.46 \$	6 099.54 \$	55 839.10 \$
Groupe ABS inc.	39 947.49 \$	14 892.37 \$	7 662.74 \$	62 502.60 \$
Dec Enviro	31 198.47 \$	10 808.80 \$	5 651.02 \$	47 658.29 \$

CONSIDÉRANT QUE les projets sont prévus au Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2023-2024-2025;

CONSIDÉRANT QUE les règlements d'emprunts numéro 313-2023, 314-2023 et 315-2023 ont été approuvés par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance du rapport de service de la directrice du Service des travaux publics, madame Caroline Charest-Savard.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Louis Quevillon et il est résolu :

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

QUE le conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham retienne la soumission du plus bas soumissionnaire conforme pour le contrôle des matériaux des travaux routiers 2023, soit la réfection de la montée La Branche, la réfection du chemin de la Carrière ainsi que du chemin Dalesville Sud, soit celle du laboratoire *Qualilab Inspection inc.* pour un montant total des trois (3) projets incluant toutes les taxes applicables de 47 300,73 \$, selon les clauses décrites au devis officiel.

QUE la dépense soit payable à même les règlements d'emprunts respectifs aux projets.

QUE le conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham autorise madame Caroline Charest-Savard, directrice du Service des travaux publics, à signer tout document pertinent aux fins de la présente résolution et, de façon générale, à en assurer le suivi.

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

7.

23-04-159

NOMINATION D'ÉLUS RESPONSABLES DES QUESTIONS FAMILLES ET AÎNÉS ET D'UNE RESPONSABLE ADMINISTRATIVE – CONSTITUTION, MANDAT ET COMPOSITION D'UN COMITÉ DE PILOTAGE POUR LA MISE À JOUR DE LA POLITIQUE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS – RÔLE ET LES RESPONSABILITÉS DES MEMBRES DU COMITÉ

CONSIDÉRANT la résolution 22-06-249 nommant madame Marilou Laurin et messieurs Louis Quevillon et Stephen Rowland comme responsables des questions familiales au sein du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham, lesquels seront chargés de la démarche de politique familiale municipale et du suivi de l'ensemble des activités touchant la vie des familles dans la ville;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Brownsburg-Chatham souhaite procéder à la mise à jour de sa politique de la famille et des aînés;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de nommer des élus responsables des questions familles et aînés et un responsable administratif de la démarche de mise à jour de cette politique, de constituer un comité de pilotage chargé de la démarche, d'établir son mandat, sa composition ainsi que le rôle et les principales responsabilités des membres du comité;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Pierre Baril et il est résolu :

QUE madame Marilou Laurin et messieurs Louis Quevillon et Stephen Rowland soient nommés à titre d'élus responsables des questions familles et aînés.

QUE madame Jacinthe Dugré, directrice du Service des loisirs, soit nommée à titre de responsable administrative de la démarche de mise à jour de la Politique de la famille et des aînés de la Ville de Brownsburg-Chatham.

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

QU'il y a lieu de constituer un comité de pilotage pour la mise à jour de cette politique.

QUE le mandat du comité de pilotage soit établi comme suit :

Mener à bien le processus de mise à jour de cette politique, notamment par les actions suivantes :

- Dresser le bilan et l'autoévaluation de la première politique de la famille et des aînés;
- Établir le portrait du milieu, des familles et des aînés de la Ville;
- Recenser les services et les ressources déjà disponibles pour les familles et les aînés de la Ville;
- Déterminer les besoins des familles et des aînés, en particulier en procédant à des consultations auprès de ceux-ci;
- Élaborer une nouvelle politique de la famille et des aînés pour la Ville et un nouveau plan d'action;
- Nomination à titre de membres du comité de pilotage:
 - Monsieur Stephen Rowland, élu responsable des questions familles et aînés, président du comité;
 - Madame Marilou Laurin, élue responsable des questions familles et aînés;
 - Monsieur Louis Quevillon, élu responsable des questions familles et aînés;
 - Madame Jacinthe Dugré, Directrice du Service des loisirs, responsable administrative de la démarche;
 - Madame Vicky Gravel, citoyenne et représentante des familles, Maison des Jeunes de Brownsburg-Chatham;
 - Madame Julie Desrosiers, citoyenne et représentante des familles, Café Partage d'Argenteuil;
 - Madame Micheline Dubois, citoyenne et représentante des aînés, Table de concertation Parole aux aînés d'Argenteuil;
 - Madame Adéline Cournoyer, citoyenne et représentante des aînés, Paroisse Sainte-Trinité;
 - Madame Amélie-Constance Richard, Organisatrice communautaire, Relations à la communauté et organisation communautaire, Direction générale adjointe - Programme sociaux, de réadaptation et de santé mentale Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides (CISSSLAU);
 - Madame Pascale Bellemare, Répondante régionale en activité physique, Agente de planification, de programmation et de recherche, Prévention et promotion, Direction de santé publique, CISSSLAU;

Procès-verbal du conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham

Établir le rôle et les principales responsabilités des membres du comité de pilotage comme suit :

- Se préparer aux rencontres du comité et y participer
- Partager et mettre en commun leurs expériences et expertises
- Contribuer à la collecte et à la circulation de l'information
- Faire de la démarche un projet collectif qui sollicite les forces de tous les acteurs du milieu dont ceux impliqués auprès des familles et des aînés
- Participer aux consultations, à la validation des bilans et des rapports et des outils ainsi qu'à la planification des actions
- Valider les enjeux et identifier les objectifs et les moyens pour répondre aux besoins des familles et des aînés
- Recommander un projet de politique et de plan d'action au conseil municipal

QUE le conseil municipal de la Ville de Brownsburg-Chatham autorise madame Jacinthe Dugré, directrice du Service des loisirs, à signer tout document pertinent aux fins de la présente résolution et, de façon générale, à en assurer le suivi.

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

8. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question n'a été adressée au conseil.

23-04-160 9. **LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

À 17 h 08, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Rowland et il est résolu :

QUE la présente séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité par les élus présents,
incluant monsieur le maire

Kévin Maurice
Maire

Pierre-Alain Bouchard
Greffier et directeur du Service
juridique

Je, Kévin Maurice, maire de la Ville de Brownsburg-Chatham, atteste, conformément aux l'articles 53 et 333 de la Loi sur les cités et villes, que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature de toutes les résolutions qu'il contient et que je n'ai pas apposé mon droit de veto à aucune desdites résolutions.

Kévin Maurice, maire